

Type KF01

Filtre



Manuel d'utilisation

Sous réserve de modifications techniques.

© Bürkert SAS 2020-2025

Technical documentation 2507/02_FRfr_1088114955_18014399597703051 / Original EN

Table des matières

1	A propos de ce document	4
1.1	Symboles	4
1.2	Termes et abréviations	5
1.3	Fabricant	5
2	Sécurité	6
2.1	Utilisation conforme	6
2.2	Consignes de sécurité	6
3	Description du produit	8
3.1	Présentation du produit	8
3.2	Étiquette d'identification	8
4	Données techniques	9
4.1	Normes et directives	9
4.2	Conditions d'utilisation	9
4.3	Dimensions	9
4.4	Matériaux	9
4.5	Données du fluide	10
4.6	Perte de pression	10
5	Réglages et mise en service	11
5.1	Consignes de sécurité	11
5.2	Installation fluidique	12
5.2.1	Recommandations pour l'installation dans la conduite	12
5.2.2	Raccordement fluidique taraudé G1/8'	13
5.2.3	Raccordement fluidique taraudé NPT1/8'	13
5.2.4	Raccordements fluidiques avec raccord à visser à vide filetés	13
5.2.5	Raccordements fluidiques avec raccord à visser à compression filetés	13
6	Maintenance	14
6.1	Consignes de sécurité	14
6.2	Démontage du produit	14
6.3	Remplacement de l'élément filtrant	14
7	Pièces de rechange et accessoires	17
8	Logistique	18
8.1	Transport et stockage	18
8.2	Retour	18
8.3	Élimination	18

1 A propos de ce document

Le manuel est une partie importante du produit et guide l'utilisateur pour une installation et un fonctionnement sûrs. Les informations et les instructions contenues dans ce manuel sont obligatoires pour l'utilisation du produit.

- ▶ Lire et respecter entièrement le chapitre sur la sécurité avant d'utiliser le produit pour la première fois.
- ▶ Lire et respecter les chapitres pertinents du document avant de travailler sur le produit.
- ▶ Conserver ces instructions pour pouvoir les consulter et les transmettre aux utilisateurs ultérieurs.
- ▶ En cas de questions, contacter le distributeur Bürkert.



Plus d'informations concernant le produit sur [Produits](#).

- ▶ Saisir le numéro d'article de l'étiquette d'identification dans la barre de recherche.

Les illustrations de ce manuel peuvent varier en fonction de la variante du produit.

1.1 Symboles



DANGER !

Avertit d'un danger entraînant la mort ou des blessures graves.



AVERTISSEMENT !

Avertit d'un danger pouvant entraîner la mort ou des blessures graves.



ATTENTION !

Avertit d'un danger pouvant entraîner des blessures légères.

REMARQUE !

Avertit des dommages matériels sur le produit ou l'installation.



Indique des informations supplémentaires importantes, des conseils et des recommandations.



Fait référence aux informations contenues dans ce manuel ou dans d'autres documents.

- ▶ Indique une étape à effectuer.

✓ Indique un résultat.

Menu Indique un texte d'interface utilisateur du logiciel.

1.2 Termes et abréviations

Les termes et abréviations utilisés dans ce document correspondent aux définitions suivantes.

Produit	Type de filtre KF01
---------	---------------------

1.3 Fabricant

Bürkert SAS

20, rue du Giessen

67220 TRIEMBACH-AU VAL

FRANCE

Les adresses de contact se trouvent sous [Contact](#).



Besoin de plus d'informations ou de produits complémentaires ?

► Découvrir toute la gamme de produits sur notre [eShop](#).

2 Sécurité

2.1 Utilisation conforme

Toute utilisation d'un produit non conforme aux instructions peut présenter des risques pour les personnes, les installations proches et l'environnement.

Le filtre Type KF01 est destiné à filtrer les particules des gaz ou des liquides.

- ▶ Utiliser le produit conformément aux spécifications et aux conditions de mise en service et d'utilisation indiquées dans les documents contractuels et dans le manuel d'utilisation du produit.
- ▶ Stocker, transporter, installer et utiliser le produit correctement.
- ▶ Utiliser le produit uniquement s'il est en ordre parfait de fonctionnement.
- ▶ Utiliser le produit uniquement pour son usage prévu.

2.2 Consignes de sécurité

Ces informations de sécurité ne tiennent pas compte des éventualités ou des événements qui peuvent survenir pendant l'installation, l'utilisation et la maintenance du produit.

L'exploitant a la responsabilité de faire respecter les prescriptions de sécurité locales, également en ce qui concerne le personnel.

Risque de blessure dû à la pression dans l'installation.

- ▶ Stopper la circulation du fluide, couper la pression et purger la canalisation avant de desserrer les raccords au process.

Risque de brûlures dû températures élevées du fluide.

- ▶ Ne pas toucher à mains nues les parties du produit en contact avec le fluide.
- ▶ Stopper la circulation du fluide et purger la canalisation avant de desserrer les raccords au process.

Risque de blessure dû à la nature du fluide

- ▶ Respecter la réglementation en vigueur en matière de prévention des accidents et de sécurité relative à l'utilisation de fluides dangereux.

Risque de blessure dû à la fuite du fluide.

Le contact avec le fluide de service, ses réactifs et des vapeurs peut vous blesser.

L'inhalation de vapeurs peut vous blesser.

- ▶ Respecter toutes les réglementations applicables en matière de protection des accidents et de sécurité concernant le fluide de service utilisé.

Situations dangereuses diverses

- ▶ Les travaux d'installation et de maintenance doivent être effectués par du personnel qualifié et autorisé, en possession des outils appropriés.
- ▶ Garantir un redémarrage défini et contrôlé du process, après une coupure de l'alimentation électrique.

- ▶ Utiliser le produit uniquement s'il est en parfait état de fonctionnement et en conformité avec les instructions fournies dans le manuel d'utilisation.
- ▶ Respecter les règles techniques générales lors de l'installation et de l'utilisation du produit.
- ▶ Ne pas utiliser le produit en atmosphère explosive.
- ▶ Ne pas utiliser de fluide incompatible avec les matériaux dont est composé le produit.
- ▶ Ne pas utiliser le produit dans un environnement incompatible avec les matériaux dont il est composé.
- ▶ Ne pas exposer le produit à des charges mécaniques.
- ▶ Ne procéder à aucune modification du produit.

Le produit peut être endommagé par le fluide.

- ▶ Contrôler systématiquement la compatibilité chimique des matériaux composant le produit et des fluides susceptibles d'entrer en contact avec les matériaux (par exemple : alcools, acides forts ou concentrés, aldéhydes, composés alcalins, esters, composés aliphatiques, cétones, aromatiques ou hydrocarbures halogénés, oxydants et agents chlorés).

3 Description du produit

3.1 Présentation du produit

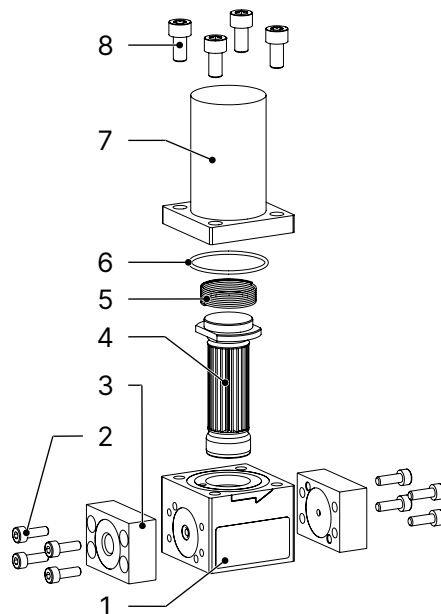


Fig. 1: Variantes du produit, filtre Type KF01

1 Corps de filtre	2 Vis à six pans creux M4x16 (x8)
3 Plaque à bride (x2)	4 Élément filtrant
5 Ressort de compression	6 Joint torique FFKM ou joint torique métallique
7 Couvercle de filtre	8 Vis à six pans creux M6x16 (x4)

3.2 Étiquette d'identification

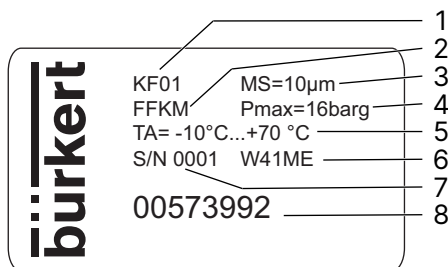


Fig. 2: Étiquette d'identification du filtre Type KF01 (exemple)

1 Type du produit	2 Matériau du joint torique
3 Dimension de la maille de filtre	4 Pression de service maximum
5 Température ambiante	6 Code de fabrication
7 Numéro de série	8 Référence article

4 Données techniques

4.1 Normes et directives

Ce produit respecte les exigences légales en vigueur au moment de sa mise sur le marché et a été conçu et testé conformément aux directives/règlements européens pertinents et aux normes harmonisées. La conformité est documentée et, si nécessaire, justifiée par des preuves. Les déclarations de conformité de l'UE se trouvent derrière le type correspondant sur le page d'accueil country.burkert.com

4.2 Conditions d'utilisation

Température ambiante	+10...+70 °C
Température du fluide	+0...+70 °C
Température de stockage	+20...+70 °C

4.3 Dimensions

Consulter la fiche technique correspondante à l'adresse country.burkert.com.

4.4 Matériaux

Matériaux en contact avec le fluide

Corps de filtre	1.4404
Plaque à bride	1.4404
Raccord à vis à double olive	1.4404
Élément filtrant	1.4404
Ressort de compression	1.4571
Joint torique	FFKM Métal, plaqué argent
Couvercle de filtre	1.4404

Matériaux non en contact avec le fluide

Vis à six pans creux M6x16	Acier inoxydable, plaqué PTFE
Étiquette d'identification	Polyester

4.5 Données du fluide

Type de fluide	gaz ou liquide
Pression de service	max. 16 bar

4.6 Perte de pression

Le produit présente une perte de pression dépendant des paramètres suivants :

- la valeur du débit
- le fluide de service
- la température ambiante

La perte de pression peut être lue sur le diagramme de la figure suivante. La chute de pression est seulement valable pour un produit propre.

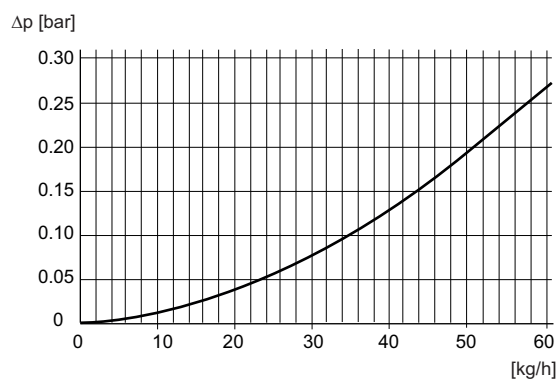


Fig. 3: Diagramme de perte de pression pour un produit propre, avec de l'eau ultra pure, à une température ambiante de 23 °C

5 Réglages et mise en service

5.1 Consignes de sécurité



DANGER !

Risque de blessure dû à la pression dans l'installation.

- ▶ Stopper la circulation du fluide, couper la pression et purger la canalisation avant de desserrer les raccords au process.



DANGER !

Risque de brûlures dû températures élevées du fluide.

- ▶ Ne pas toucher à mains nues les parties du produit en contact avec le fluide.
- ▶ Stopper la circulation du fluide et purger la canalisation avant de desserrer les raccords au process.



DANGER !

Risque de blessure dû à la nature du fluide.

- ▶ Respecter la réglementation en vigueur en matière de prévention des accidents et de sécurité relative à l'utilisation de fluides dangereux.



AVERTISSEMENT !

Risque de blessure dû à la fuite du fluide.

Le contact avec le fluide de service, ses réactifs et des vapeurs peut vous blesser.

L'inhalation de vapeurs peut vous blesser.

- ▶ Respecter toutes les réglementations applicables en matière de protection des accidents et de sécurité concernant le fluide de service utilisé.



AVERTISSEMENT !

Risque de blessure dû à une installation non conforme.

- ▶ L'installation fluidique doit seulement être effectuée par un personnel qualifié et autorisé disposant des outils appropriés.



AVERTISSEMENT !

Risque de blessure dû à une mise en service non conforme.

Une mise en service non conforme peut entraîner des blessures et endommager le produit et son environnement.

- ▶ Avant la mise en service, s'assurer que le personnel responsable a lu et bien compris le contenu du manuel d'utilisation.
- ▶ Respecter notamment les recommandations de sécurité et l'utilisation conforme.
- ▶ L'installation doit seulement être mise en service par un personnel suffisamment formé.

5.2 Installation fluidique



AVERTISSEMENT !

Risque de blessure en cas de fuite.

Pour s'assurer que l'installation est étanche, respecter les instructions suivantes :

- ▶ Utiliser des conduites dont le diamètre est adapté au raccordement du produit et dont la surface est lisse.

Pour son raccordement à la conduite, le produit est équipé de l'un des raccordements au process suivants :

- Raccordements fluidiques filetage intérieur G conformes DIN ISO 228/1
- Raccordements fluidiques filetage intérieur NPT conformes ASME/ANSI B 1.20.1
- Raccordements fluidiques avec raccord à visser à vide filetés
- Raccordements fluidiques avec raccord à visser à compression filetés

5.2.1 Recommandations pour l'installation dans la conduite

S'assurer de respecter les recommandations suivantes :

- ▶ S'assurer de l'absence de contamination dans la conduite
- ▶ Respecter le diagramme de perte de pression Voir [Perte de pression \[► 10\]](#).
- ▶ Installer le produit en amont des autres équipements, comme indiqué dans la figure suivante. L'équipement peut être une pompe, une vanne, un débitmètre massique ou un régulateur de débit massique.

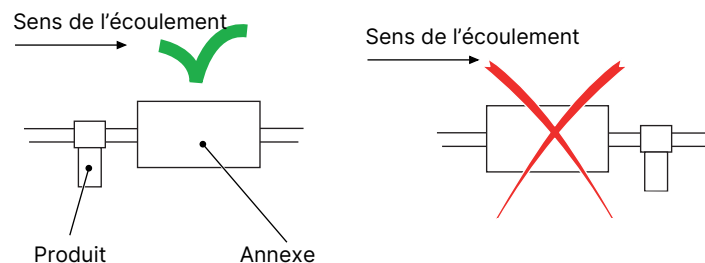


Fig. 4: Montage en amont d'un autre équipement

- ▶ Positionner le produit pour que la flèche sur le côté du boîtier indique le sens du flux.
- ▶ Installer le produit uniquement sur une conduite horizontale.
- ▶ S'assurer que le couvercle de filtre soit orienté vers le bas, comme indiqué dans la figure suivante.

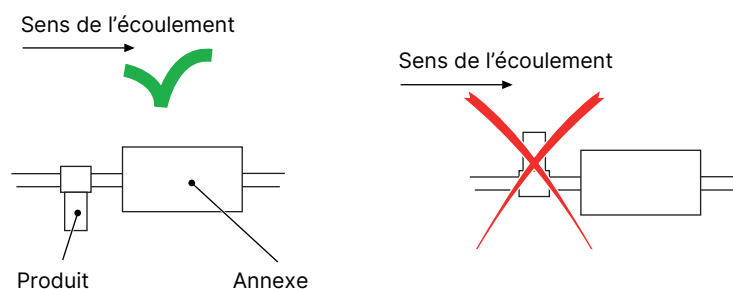


Fig. 5: Montage du produit avec le couvercle de filtre vers le bas

5.2.2 Raccordement fluïdique taraudé G1/8'

- ▶ Suivre les recommandations données au chapitre [Recommandations pour l'installation dans la conduite](#) [▶ 12].
- ▶ Retirer le capuchon de protection qui referme le raccord fileté.
- ▶ Procéder au raccordement fluïdique d'un côté du produit.
- ▶ Respecter les instructions données par le fabricant du raccord utilisé.
- ▶ Respecter les couples donnés par le fabricant du raccord utilisé.
- ▶ Procéder au raccordement fluïdique de l'autre côté du produit de la même manière.

5.2.3 Raccordement fluïdique taraudé NPT1/8'

- ▶ Suivre les recommandations données au chapitre [Recommandations pour l'installation dans la conduite](#) [▶ 12].
- ▶ Procéder au raccordement fluïdique d'un côté du produit.
- ▶ Respecter les instructions données par le fabricant du raccord utilisé.
- ▶ Respecter les couples donnés par le fabricant du raccord utilisé.
- ▶ Procéder au raccordement fluïdique de l'autre côté du produit de la même manière.

5.2.4 Raccordements fluïdiques avec raccord à visser à vide filetés

- ▶ Suivre les recommandations données au chapitre [Recommandations pour l'installation dans la conduite](#) [▶ 12].
- ▶ Retirer le capuchon de protection bouchant le raccordement.
- ▶ Procéder au raccordement fluïdique d'un côté du produit.
- ▶ Respecter les instructions données par le fabricant du raccord utilisé.
- ▶ **ATTENTION ! Pour éviter les dommages sur le joint du raccordement fluïdique, s'assurer de bloquer la pièce hexagonale à sa place avec une seconde clé.** Respecter les couples donnés par le fabricant du raccord utilisé.
- ▶ Procéder au raccordement fluïdique de l'autre côté du produit de la même manière.

5.2.5 Raccordements fluïdiques avec raccord à visser à compression filetés

- ▶ Suivre les recommandations données au chapitre [Recommandations pour l'installation dans la conduite](#) [▶ 12].
- ▶ Procéder au raccordement fluïdique d'un côté du produit.
- ▶ Respecter les instructions données par le fabricant du raccord utilisé.
- ▶ **ATTENTION ! Pour éviter les dommages sur le joint du raccordement fluïdique, s'assurer de bloquer la pièce hexagonale à sa place avec une seconde clé.** Respecter les couples donnés par le fabricant du raccord utilisé.
- ▶ Procéder au raccordement fluïdique de l'autre côté du produit de la même manière.

6 Maintenance

6.1 Consignes de sécurité



DANGER !

Risque de blessure dû à la pression dans l'installation.

- ▶ Stopper la circulation du fluide, couper la pression et purger la canalisation avant de desserrer les raccords au process.



DANGER !

Risque de brûlures dû températures élevées du fluide.

- ▶ Ne pas toucher à mains nues les parties du produit en contact avec le fluide.
- ▶ Stopper la circulation du fluide et purger la canalisation avant de desserrer les raccords au process.



DANGER !

Risque de blessure dû à la nature du fluide.

- ▶ Respecter la réglementation en vigueur en matière de prévention des accidents et de sécurité relative à l'utilisation de fluides dangereux.



AVERTISSEMENT !

Risque de blessure dû à une maintenance non conforme.

- ▶ La maintenance doit uniquement être effectuée par un personnel qualifié et expérimenté doté des outils appropriés.

6.2 Démontage du produit

- ▶ Relâcher la pression du fluide de service dans l'installation.
- ▶ Rincer le produit avec un fluide neutre tel que de l'eau distillée.
- ▶ Relâcher la pression du fluide de rinçage dans l'installation.
- ▶ Débrancher les raccords fluidiques.
- ▶ Retirer le produit.

6.3 Remplacement de l'élément filtrant

Variante de produit avec joint torique métallique

Si le produit est équipé d'un joint torique métallique, l'élément filtrant ne peut pas être remplacé. Remplacer le produit.

- ▶ Pour identifier le matériau du joint torique, se reporter à l'étiquette d'identification du produit.

Variante de produit avec joint torique FFKM

- ▶ S'assurer que le matériau du joint torique est bien du FFKM. Se référer à l'étiquette d'identification du produit

Bürkert recommande de remplacer l'élément filtrant dans les cas suivants :

- à chaque changement de fluide ;
- lorsque l'élément filtrant est bouché.

Conditions préalables

- ▶ Acheter le kit de pièces de rechange avec le numéro d'article 00574647.
- ▶ Se procurer une clé hexagonale d'ouverture 5.

Nettoyer les pièces fluidiques du produit.

- ▶ Relâcher la pression du fluide de service dans l'installation.
- ▶ Rincer le produit avec un fluide neutre tel que de l'azote.
- ▶ Relâcher la pression du fluide de rinçage dans l'installation.

Retirer le couvercle de filtre



ATTENTION !

Risque de blessure dû à l'éjection de composants.

- ▶ Maintenir le couvercle de filtre fermement avec l'une de vos mains avant de desserrer les vis.
- ▶ Tout en maintenant le couvercle de filtre à une main, desserrer les 4 vis et les conserver dans un endroit propre.
- ▶ Retirer avec précaution le couvercle de filtre vers le bas. Lors du retrait du couvercle du filtre, le ressort de compression, l'élément filtrant et le joint torique sont également retirés.

Retirer l'ancien élément filtrant

- ▶ Extraire l'élément filtrant du couvercle de filtre.
- ▶ Retirer l'ancien joint torique de la rainure du couvercle de filtre.
- ▶ Éliminer l'ancien élément filtrant et l'ancien joint torique dans le respect de l'environnement.

Insérer le nouvel élément filtrant.

- ▶ S'assurer que le ressort de compression est correctement positionné dans le couvercle de filtre.
- ▶ Orienter le côté le plus large de l'élément filtrant vers le bas. Insérer le nouvel élément filtrant dans le couvercle de filtre aussi verticalement que possible. Voir la figure suivante.
- ▶ Insérer le nouveau joint torique dans la rainure du couvercle de filtre.

Assembler le couvercle de filtre et le corps de filtre.

- ▶ Positionner le couvercle de filtre sur le corps de filtre.
- ▶ Insérer les 4 vis et les serrer en alternance au couple de 6,0 Nm.

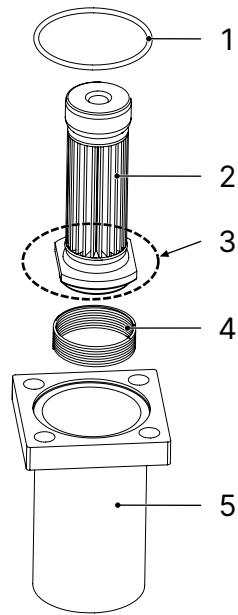


Fig. 6: Séquence d'assemblage

1 Joint torique	2 Élément filtrant
3 Côté le plus large de l'élément filtrant	4 Ressort de compression
5 Couvercle de filtre	

7 Pièces de rechange et accessoires



ATTENTION !

Risque de blessure et risque de dommages matériels dus à des pièces inadaptées.

Des accessoires incorrects et des pièces de rechange inadaptées peuvent causer des blessures et des dommages au produit et à son environnement.

► Utiliser uniquement les accessoires d'origine et les pièces de rechange d'origine de Bürkert.

Pièce de rechange	Référence article
Kit comportant les éléments suivants :	00574647
<ul style="list-style-type: none">• 1 élément filtrant avec maille de dimension 10 µm• 1 joint torique, en FFKM• 4 vis à six pans creux M6x16	

8 Logistique

8.1 Transport et stockage

- ▶ Transporter et stocker l'appareil à l'abri de l'humidité et des impuretés et dans son emballage d'origine.
- ▶ Éviter les rayons UV et la lumière directe du soleil.
- ▶ Protéger les raccords des dommages en utilisant des capuchons de protection.
- ▶ Respecter la température de stockage admissible.

8.2 Retour



Aucun travail ou test ne sera effectué sur l'appareil tant qu'une déclaration de contamination valide n'aura pas été reçue.

- ▶ Pour retourner un appareil usagé à Bürkert, contacter le bureau de vente Bürkert. Un numéro de retour est nécessaire.

8.3 Élimination

Élimination écologique



- ▶ Respecter les réglementations nationales en matière d'élimination et d'environnement.
- ▶ Collecter séparément les appareils électriques et électroniques et les éliminer de manière spécifique.

Plus d'informations sur country.burkert.com